

ГОДЪ

XLVIII

# ТѢЛЕСНОЕ СЛОВАРСТВО



№ 22.

Выходятъ еже-  
недѣльно по суббо-  
тамъ. Подписка при-  
нимается въ редак-  
ціи, при духовной  
Семинаріи.

2 ЮНЯ  
1907 ГОДА.

Годовая цѣна съ  
пересылкою и до-  
ставкою 6 р. 25 к.  
Подписка на время  
менѣе года и про-  
дажа отдѣльныхъ  
номеровъ не допу-  
скаются.

## ЕЖЕНЕДѢЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ.

### Распоряженія Святѣйшаго Правительствующаго Синода.

Указомъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода, послѣдовав-  
шимъ на имя Его Преосвященства, отъ 12 мая 1907 года за №  
5702, назначены ценсіи въ годъ:

*по 360 рублей:*

Заштатному, состоявшему на вакансіи священника, протоіерею  
Вознесенской церкви города Моршанска Василю Викторову, изъ

нихъ 300 руб. за службу священникомъ, а 60 руб. за 14 лѣтнюю службу благочиннымъ съ 11 марта 1907 г. — дня объявленія указа объ увольненіи за штатъ изъ Моршанскаго казначейства;

*по 200 рублей:*

Заштатному діакону — псаломщику церкви села Рыбьяго Яра, Усманскаго уѣзда, Описиму Зефирову съ 8 января 1907 года — дня окончательнаго удовлетворенія содержаніемъ отъ казны изъ Темниковскаго казначейства;

*по 100 рублей:*

Вдовѣ діакона церкви села Малыхъ Пупокъ, Козловскаго уѣзда, Георгія Остроумова, Аннѣ Остроумовой съ 11 февраля 1907 года — дня смерти мужа изъ Тамбовскаго казначейства; заштатнымъ псаломщикамъ церковей сель: Желтыхъ Песковъ, Липецкаго уѣзда, Алексѣю Альбицкому съ 22 февраля 1907 года — дня окончательнаго удовлетворенія содержаніемъ отъ казны изъ Липецкаго казначейства и Малаго Пролома, Шацкаго уѣзда, Ивану Благовѣщенскому съ 16 марта 1907 года такъ-же со дня окончательнаго удовлетворенія содержаніемъ отъ казны изъ Шацкаго казначейства и вдовѣ псаломщика церкви села Большихъ Алабуховъ, Борисоглѣбскаго уѣзда, Аннѣ Теофановой съ дѣтьми: Димитріемъ, род. 14 Сентября, 1886 года, Анастасіей, род. 19 октября 1888 года, Наталіей — 27 августа 1891 года и Антошиной — 27 февраля 1901 года, — съ 29 ноября 1906 г., дня смерти мужа изъ Борисоглѣбскаго казначейства

*и по 50 рублей:*

Вдовамъ псаломщиковъ церковей сель: Старого Устья, Моршанскаго уѣзда, Вѣръ Смирновой съ 26 января 1907 года—дня смерти мужа изъ Моршанскаго казначейства и Ушакова, Елатомскаго уѣзда, Зипови Ушаковой съ 25 января 1907 года—дня смерти мужа изъ Елатомскаго казначейства.

### ЕПАРХІАЛЬНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ И ИЗВѢСТІЯ.

**Опредѣлены:** на псаломщическое мѣсто къ церкви с. Кушекъ, Темниковскаго уѣзда, мѣщанинъ Алексѣй Санталовъ 21 мая; и д. псаломщика къ церкви с. Стефанищева, Борисоглѣбскаго уѣзда, крестьянинъ Филиппъ Глушковъ, 21 мая.

**Перемещены согласно прошеніямъ,** къ церкви с. Перевоза, Кирсановскаго уѣзда, діаконъ с. Алексѣевки, того же уѣзда Василій Труновъ 24 мая; къ церкви с. Стрѣлецкой Слободы, Кызловскаго уѣзда, 23 мая.

**Утверждены въ должности:** и. д. псаломщика с. Польнаго Лапина Козловскаго уѣзда, Алексей Челнавскій, 22 мая; и. д. псаломщика с. Княжева, Шацкаго уѣзда, Максимъ Зоткинъ, 23 мая.

**Назначены на должности:** 1) Духовника по 2-му Лебедянскому округу—священникъ церкви села Рождества, Іоаннъ Спасскій; 2) церковныхъ старостъ: къ Покровской церкви г. Тамбова купецъ Парфеній Яковлевъ на 2 трехлѣтіе и къ церквамъ сель: Тамбовскаго уѣзда: Заметчины—крестьянинъ Маркъ Каныгинъ на 4 трехлѣтіе, Кунныхъ Лицаговъ—мѣщанинъ Иванъ Настоушевъ

на 3 трехлѣтіе, Борщевки — крестьянинъ Павелъ Дорошинъ на 2 трехлѣтіе, Березовки — крестьянинъ Василій Оденцевъ, Бахарева, Болотина тожь, -- крестьянинъ Матвѣй Ереминъ и Петровскаго — крестьянинъ Касьма Кондрашинъ — трое послѣднихъ на 1 трехлѣтіе; Борисоглѣбскаго уѣзда: Петровскаго — Потомственный Почетный Гражданинъ Василій Некрасовъ на 6 трехлѣтіе и Артемовки — крестьянинъ Ефимъ Дорофѣевъ на 2 трехлѣтіе; Козловскаго уѣзда: Верхнихъ Пупокъ — мѣщанинъ Николай Гладышевъ на 1 трехлѣтіе; Моршанскаго уѣзда: Хлыстова — крестьянинъ Ванифатій Тарабринъ на 8 трехлѣтіе и Малыхъ Куликовъ — мѣщанинъ Алексѣй Димитріевъ на 1 трехлѣтіе; Кирсановскаго уѣзда: Средней Оржевки — крестьянинъ Ефимъ Неучевъ на 8 трехлѣтіе, Осиноки — крестьянинъ Семень Свиридовъ на 2 трехлѣтіе и Лапатина — крестьянинъ Иванъ Назаровъ на 1 трехлѣтіе; Липецкаго уѣзда: Кузминки — крестьянинъ Димитрій Каширкинъ на 1 трехлѣтіе; Усманскаго уѣзда: Нижней Матренки — Статскій Совѣтникъ Григорій Снѣжковъ на 6 трехлѣтіе, Еремелки — крестьянинъ Иванъ Рыжковъ на 6 трехлѣтіе и Средняго Гагарина — крестьянинъ Густинъ Красавинъ на 2 трехлѣтіе; Лебедянскаго уѣзда: Черепяни — крестьянинъ Фроль Холяпинъ на 1 трехлѣтіе; Темниковскаго уѣзда: Аносова — крестьянинъ Василій Зуйковъ на 3 трехлѣтіе и Сакаева — крестьянинъ Казьма Склорцевъ на 2 трехлѣтіе и Шацкаго уѣзда: Рылей — крестьянинъ Максимъ Клеоповъ на 3 трехлѣтіе и Подысакова — крестьянинъ Тихонъ Трофимовъ на 2 трехлѣтіе.

Уволенъ за штатъ, въ административномъ порядкѣ, и. д. псаломщика с. Красный Логъ, Борисоглѣбскаго уѣзда, Михаилъ Лукинъ 21 мая.

За смертью исключаются изъ списковъ: 1) и. д. псаломщика с. Ишеекъ, Темниковскаго уѣзда, Михаилъ Гурьевъ, 58 л.; умеръ, состоя на службѣ, 8 мая; въ семействѣ осталась одна жена; 2) Заштатный псаломщикъ въ санѣ діакона с. Большой Даниловки, Усманскаго уѣзда, Алексѣй Сявгиревъ; умеръ, состоя за штатомъ, 17 апрѣля.

### По Липецкому духовному училищу.

1) Преподаватель древнихъ языковъ, Статскій Совѣтникъ Юсифъ Глаголевъ за отлично-усердную и полезную службу Всемилостивѣйше пожалованъ къ 6-му мая 1907 года орденомъ св. Станислава 2 степени.

2) Преподаватель русскаго и ц.—славянскаго языковъ, кандидатъ богословія Сергѣй Веселовскій резолюціею Преосвященнѣйшаго Иннокентія, Епископа Тамбовскаго и Шацкаго, отъ 18 мая сего года, назначенъ Членомъ и Дѣлопроизводителемъ училищнаго Правленія отъ преподавателей.

3) Резолюціею Его Преосвященства, отъ 18 мая сего года, учитель русскаго и церковно-словянскаго языковъ въ I классѣ, студентъ семинаріи Гавріиль Земятченскій опредѣленъ надзирателемъ за учениками Липецкаго духовнаго училища, съ увольненіемъ его отъ должности учителя означенныхъ языковъ въ I классѣ и съ предоставленіемъ ему уроковъ чистописанія во 2 классѣ, согласно его прошенію.

4) Надзиратель училища, студентъ семинаріи Иванъ Лазоринъ Высочайшимъ приказомъ по гражданскому вѣдомству, отъ 26 марта сего года за № 19, утвержденъ въ чинѣ Коллежскаго Секретаря, со старшинствомъ съ 1 января 1903 года.

## СПИСОКЪ

свободнымъ священно-церковно-служительскимъ и просфорническимъ мѣстамъ по Тамбовской епархіи.

### Священническія мѣста:

- 1) При церкви с. Большой Талинки, Тамбовскаго уѣзда.
- 2) При церкви сельца Лицовки, Кирсановскаго у.
- 3) При церкви с. Лукина, Кирсановскаго у.
- 4) При церкви с. Новоуглянскаго Усманскаго уѣзда.
- 5) При церкви с. Никольскаго на Токаѣ, Борисоглѣбскаго у.
- 6) При церкви с. Малѣя, Липецкаго уѣзда.
- 7) При церкви с. Васильевщины, Моршанскаго уѣзда.
- 8) При церкви с. Старой Иноковки, Кирсановскаго уѣзда.
- 9) При церкви с. Новой Ольшанки, Борисоглѣбскаго у.
- 10) При церкви с. Старой Островки, Шацкаго уѣзда.

Подроб. свѣд. объ этихъ приходахъ изложены въ № 21 Е. В.

### Діаконскія мѣста:

- 1) При церкви с. Саввинскихъ Карпелей, Моршанскаго у.
- 2) При Троицкой церкви с. Разказова, Тамбовскаго у.

- 3) При церкви сельца Липовки, Кирсановскаго уѣзда.
- 4) При церкви с. Алехина, Тамбовскаго уѣзда.
- 5) При церкви с. Покровскаго Марѣина, Тамбовскаго у.
- 6) При церкви с. Бредихина, Лебедянскаго у.,  
Подроб. свѣд. объ этихъ приходахъ изложены въ № 21 Е. В.
- 7) При церкви с. Кочетовской Слободы, Козловскаго уѣзда,  
свободно съ 23 мая, причта положено: два священника, діаконъ  
и два псаломщика, душъ м. п. 2275, земли 66 дес.

Псаломщическія мѣста:

- 1) При Тюремной церкви г. Тамбова.
- 2) При Соборной церкви г. Борисоглѣбска.
- 3) При церкви с. Новаго Березова, Шацкаго у.
- 4) При церкви с. Подгорнаго, Козловскаго у.
- 5) При Покровской церкви г. Тамбова.
- 6) При церкви с. Плоскаго, Темниковскаго у.
- 7) При церкви с. Новочадова, Темниковскаго у.
- 8) При церкви с. Алексѣевки, Кирсановскаго у..
- 9) При церкви с. Усть-Затонца, Козловскаго у.;  
Подроб. свѣд. объ этихъ приходахъ изложены въ № 21 Е. В.
- 10) При церкви с. Ишеекъ, Темниковскаго у.; свободно  
съ 24 мая, причта положено: священникъ, діаконъ и псаломщикъ,  
душъ м. п. 958, земли 33 дес.
- 11) При церкви с. Красный Логъ, Борисоглѣбскаго уѣзда,  
свободно съ 21 мая, причта положено: священникъ и псаломщикъ,  
душъ м. п. 626, земли 33 дес., дома для причта общественныя

12) При церкви с. Высокихъ Полянъ, Елатомскаго уѣзда, свободно съ 11 мая, причта положено: священникъ діаконъ и псаломщикъ, душъ м. п. 1355, земли 33 дес., причтъ получаетъ пособіе отъ казны размѣръ 550 р. въ годъ.

Просфорническія мѣста изложены въ № 19 Е. В.

---

---

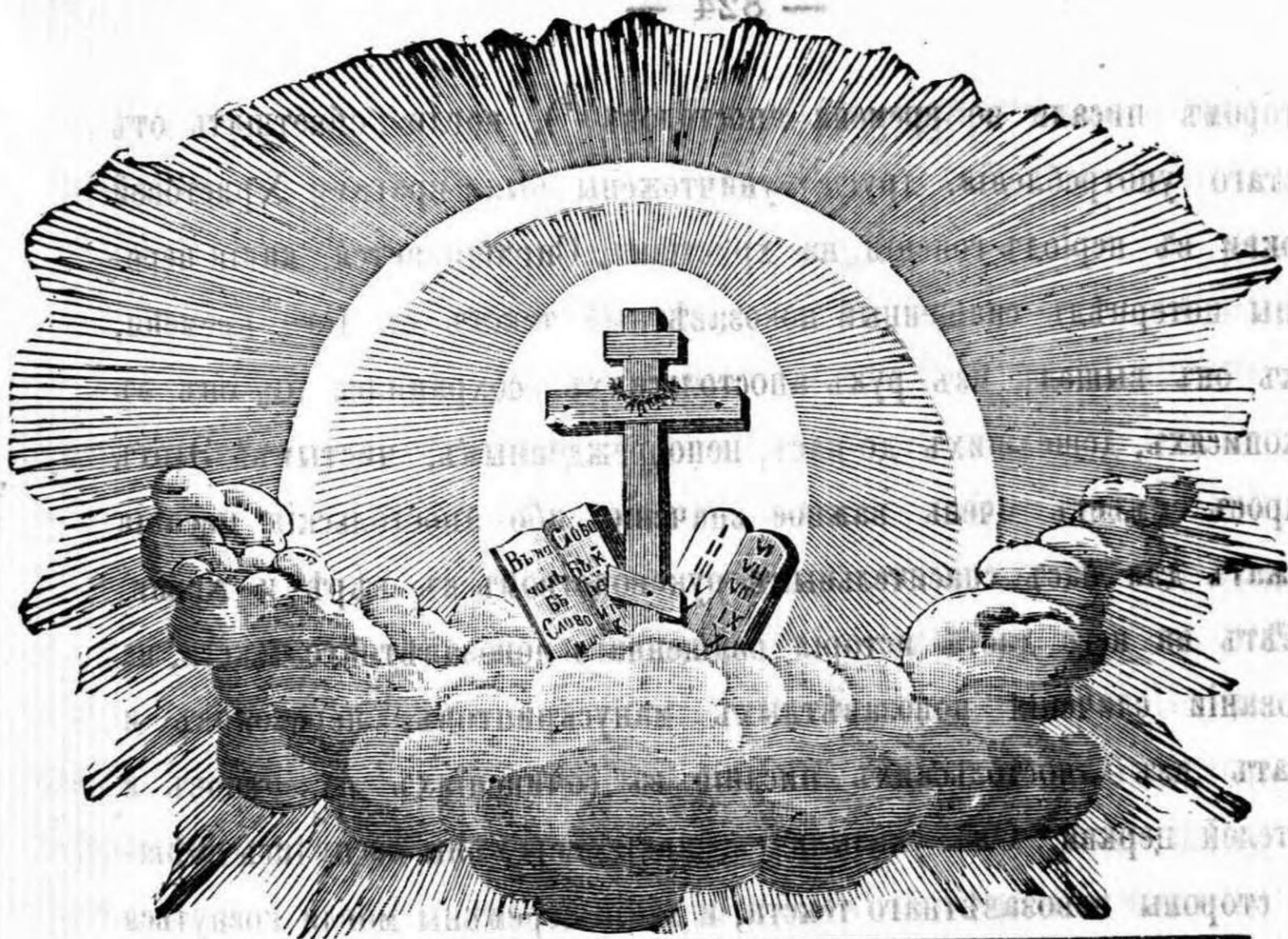
Содержаніе. Отдѣль оффиціальній. I. Распоряженія Святѣйшаго Правительствующаго Синода. II. Епархіальныя распоряженія и взвѣстія. III. По Липецкому духовному училищу. IV. Списокъ свобод. священно-церковно-служительскимъ мѣстамъ.

---

Редакторъ, Секретарь Консист., Александръ Андріевскій.

---

Цензоръ, Протоіерей Петръ Успенскій.



№ 22. | ЧАСТЬ НЕОФИЦИАЛЬНАЯ | 1907 г.

## Предварительныя свѣдѣнія о священныхъ книгахъ Новаго Завѣта.

(Продолженіе).

Краткая исторія священнаго новозавѣтнаго текста. Исправленіе и печатныя изданія текста.

Автографы апостольскихъ писаній<sup>5)</sup> очень рано утрачены были въ церкви: одни изъ нихъ вслѣдствіе непрочности матеріала, на

<sup>5)</sup> Автографами апостольскими называются первые манускрипты апостольскихъ книгъ, писанные какъ собственною рукою апостоловъ, такъ и другими лицами, только съ ихъ словъ (подъ диктовку). Немногія священныя книги Новаго Завѣта написаны апостолами собственноручно, напр., посланія св. ап. Павла къ Галатамъ (6, 11), къ Филимону (ст. 19), можетъ быть нѣкоторыя изъ Евангелій (ср. Лк. 1, 1—4; Иоан. 21, 24); большая же часть—при помощи писцовъ. Такъ посланіе къ Римлянамъ написано со словъ апостола Тертіемъ (Рим. 16, 22). Изъ 2-го посл. къ Солунянамъ мы узнаемъ, что ап. Павелъ имѣлъ обыкновеніе собственноручно

которомъ писали во времена апостоловъ <sup>6)</sup>, могли обветшать отъ частаго употребленія, другіе уничтожены были врагами Христовой церкви въ періодъ гоненій на христіанъ. Спрашивается, какія перемѣны потерпѣлъ священный новозавѣтный текстъ съ того времени, какъ онъ вышелъ изъ рукъ апостольскихъ, сохранился ли онъ въ рукописяхъ, дошедшихъ до насъ, неповрежденнымъ, чистымъ? Этотъ вопросъ имѣетъ очень важное значеніе, ибо апостольскія писанія служатъ для насъ спасительнымъ руководствомъ къ вѣрѣ и жизни. Отвѣтъ на него даетъ исторія священнаго новозавѣтнаго текста, на основаніи сличенія новозавѣтныхъ манускриптовъ, переводовъ и цитатъ изъ апостольскихъ писаній въ сочиненіяхъ св. отцовъ и учителей церкви. Она указываетъ, какія перемѣны коснулись внѣшней стороны новозавѣтнаго текста, и какія перемѣны могли коснуться даже внутренней стороны текста, его содержанія, насколько опасны эти перемѣны для чистоты той истины, какая заключена въ письменахъ апостольскихъ.

Апостолы писали безъ словораздѣленія, безъ знаковъ препинанія, безъ удареній и придыханій. Такія рукописи съ трудомъ читались. Поэтому скоро почувствовалась нужда установить въ новозавѣтномъ текстѣ тѣ или другія дѣленія для удобства чтенія въ богослужебныхъ собраніяхъ. Въ V в. діаконъ Александрійской церкви *Евѳалій* раздѣлилъ посланія св. ап. Павла, затѣмъ книгу Дѣяній Апостольскихъ и соборныя посланія на стихи. Но это дѣленіе носило механическій характеръ. Въ каждый стихъ Евѳалій отнесъ столько словъ, сколько можно произнести, не перерывая дыханія. То дѣленіе на стихи, которое мы сейчасъ имѣемъ, принадлежитъ Парижскому типографщику Роберту Стефану. На главы

приписывать только привѣтствіе читателямъ посланія (2 Сол. 3, 17) (См. у Рождественскаго стр. 98).

<sup>6)</sup> Апостолы, или ихъ переписчики писали на папирусъ (*chartis* 2 Иоан. 1, 2), который приготовлялся изъ папируснаго тростника. Пергаментъ (приготовлявшійся изъ кожи животныхъ) былъ дорогъ и потому не могъ быть подъ руками апостоловъ.

Св. Писаніе раздѣлено въ XIII. в. кардиналомъ *Гугономъ*. Знаки препинанія введены были въ XVI в. Алдусомъ Мануціемъ. Слово-раздѣленіе стали употреблять не раньше IX в.

Опыты дѣленія священныхъ книгъ на главы и вообще на отдѣлы были и ранѣе Гугона. *Аммоній* (въ III. в.) раздѣлилъ евангелія на κεφάλαια, чтобы составить гармонію евангелій, т. е. сопоставить и согласить параллельныя сказанія евангелистовъ. Это дѣленіе dokonчено и усовершенствовано *Евсевіемъ*. Послѣ Аммонія и Евсевія, вѣроятно въ VI в., евангелія были раздѣлены на τίτλα (τίτλον — оглавленіе, такъ отдѣлы назывались потому, что каждый отдѣлъ имѣлъ оглавленіе, въ которомъ обозначалось содержаніе отдѣла). Во времена Евѳалія, діакона Александрійскаго, были какія то главы: раздѣливъ Дѣянія и апостольскія посланія на стихи, онъ сдѣлалъ обзорніе содержанія главъ — τῆν τῶν κεφαλαιῶν ἐκθεσίην. Въ VI в. Андрей Каппадокійскій раздѣлилъ Апокалипсисъ на 24 λόγοι и 72 κεφάλαια.

Для церковнаго употребленія Евѳалій раздѣлилъ Дѣянія Апостольскія и посланія, по числу воскресныхъ и праздничныхъ дней, на 57 перикопъ. Вообще въ церкви установился обычай примѣнять чтеніе тѣхъ или другихъ отдѣловъ изъ апостольскихъ книгъ къ воспоминаемымъ церковію событіямъ. Напр., въ дни Пасхи читались въ церкви сказанія евангелистовъ о воскресеніи Господа и явленіяхъ воскресшаго Господа ученикамъ. Между Пасхой и Пятидесятницей прочитывалась книга Дѣяній Апостольскихъ. Вслѣдствіе этой богослужебной практики стали появляться сборники евангельскихъ и апостольскихъ чтеній. Эти сборники назывались *лекціонаріями*. Сборникъ изъ евангельскихъ чтеній назывался εὐαγγελιστάριον, сборникъ чтеній изъ книги Дѣяній Апостольскихъ назывался πραξάποστολος, изъ посланій — ἀποστόλος. Въ западной церкви эти сборники появились въ V в., въ восточной церкви — въ VI в.

Въ настоящее время евангелія раздѣлены на 368 зачалъ. Кѣмъ установлено это дѣленіе, не извѣстно; но оно существовало

раньше X вѣка. Нѣкоторые приписываютъ это дѣленіе *св. Іоанну Дамаскину* († около 776 г.).

Какія измѣненія могъ потерпѣть свящ. новозавѣтный текстъ со стороны содержанія? Апостольскія писанія до 16 столѣтія, когда изобрѣтено было искусство книгопечатанія, распространялись въ рукописяхъ. Всѣхъ греческихъ рукописей изслѣдовано до настоящаго времени около 900. Древность нѣкоторыхъ изъ нихъ восходитъ даже къ IV в. Изъ нихъ *Синайскій* манускриптъ содержитъ весь Новый Заѣтъ въ полномъ составѣ его канона. Изъ дошедшихъ манускриптовъ видно, что особенно часто списывались евангелія и посланія ап. Павла, менѣе были распространены манускрипты Дѣяній Апостольскихъ, соборныхъ посланій и въ особенности Апокалипсиса. Центромъ книжной торговли и каллиграфіи были города Римъ и Александрія. Александрійскіе манускрипты были въ славѣ. Послѣ пожара въ 611 г. по Р. Х., когда сгорѣла знаменитая Александрійская библіотека, значеніе Александріи перешло къ Константинополю. Манускрипты раздѣляются на два разряда: манускрипты, написанные заглавными литерами, и манускрипты, писанные литерами курсивными, малыми. Изъ первыхъ замѣчательны: *Синайскій, Александрійскій, Ватиканскій и св. Ефрема Сирина*. — 1) *Синайскій манускриптъ* найденъ Тишендорфомъ въ монастырѣ св. Екатерины на Синаѣ (1859 г. 4 февр.), написанъ на пергаментѣ въ четыре столбца, принадлежитъ IV-му вѣку, хранится въ С.-П. Импер. Публичн. Библіотекѣ. 2) *Александрійскій манускриптъ* хранится въ Лондонѣ, въ Британскомъ музеѣ, принадлежитъ также къ глубокой древности (полагаютъ, онъ написанъ въ половинѣ V вѣка). 3) *Ватиканскій манускриптъ* хранится въ Ватиканской Библіотекѣ въ Римѣ, написанъ въ V или даже въ IV вѣкѣ. 4) *Манускриптъ св. Ефрема Сирина* хранится въ Парижской Библіотекѣ. Древность его не восходитъ раньше первой половины V вѣка. Этотъ манускриптъ замѣчательнѣе тѣмъ, что въ XII или XIII вѣкѣ онъ стертъ былъ, и на его

мѣсто мелкимъ шрифтомъ написаны были нѣкоторыя изъ аскетическихъ сочиненій Ефрема Сирина. Въ концѣ XVII вѣка замѣченъ былъ первоначальный текстъ манускрипта. Но большого труда стоило возстановить этотъ текстъ. Вполнѣ это удалось неумоимому Тишендорфу, которымъ и изданъ былъ возстановленный текстъ въ Лейпцигѣ въ 1843 г. <sup>7)</sup>

Сличеніе всѣхъ сохранившихся манускриптовъ показываетъ, что измѣненія касались только вербальной стороны текста, но не сущности того ученія, тѣхъ истинъ, которыя изложены въ Откровеніи Божіемъ. Вербальныя измѣненія возможны были при списываніи рукописей, въ особенности для неопытныхъ переписчиковъ. Возможны были ошибки зрѣнія: смѣшеніе буквъ, перестановка словъ, повтореніе или пропускъ словъ, ошибки слуха (когда переписчикъ писалъ подъ диктовки) и ошибки пониманія (когда напр. стороннія замѣтки на поляхъ вносились въ самый текстъ). Возможны были и намѣренныя измѣненія текста, когда, напримѣръ, невѣжественный переписчикъ желалъ разъяснить текстъ, или украсить, или устранить какія нибудь догматическія, историческія, географическія трудности въ пониманіи текста. <sup>8)</sup>

Очень рано замѣчены были ошибки въ манускриптахъ. Нужно полагать, Оригенъ, занимавшійся изслѣдованіемъ текста 70-ти, провѣрялъ и текстъ новозавѣтный; но объ этихъ трудахъ его не сохранилось извѣстій. Въ концѣ III в. и началѣ IV вѣка египетскій епископъ Исихій и Антіохійскій пресвитеръ Лукіанъ (мученикъ) исправляли новозавѣтный текстъ, но ихъ рецензіи не были одобрены римскимъ папою *Геласіемъ* и даже были запрещены.

---

<sup>7)</sup> О манускриптахъ подробнѣе см. у Рождественскаго стр. 114—129.

<sup>8)</sup> Учебное Руководство къ толковому чтенію четвероевангелія и книги Дѣяній Апостольскихъ. Д. Боголѣповъ. Москва. 1886 г. Стр. 24.

Изъ новѣйшихъ работъ по исправленію новозавѣтнаго текста нужно отмѣтить слѣдующихъ ученыхъ: *Грисбаха* (во второй половинѣ XVIII ст.), издавшаго греческій текстъ съ вариантами, *Лакмана* (въ 30-хъ годахъ XIX столѣтія) и въ особенности *ТишENDORF* (въ 40-хъ годахъ XIX ст.).

Печатныя изданія Библии стали являться съ XVI столѣтія. Въ первой четверти XVI ст. были извѣстны два изданія: *Комплютенское* и изданіе *Эразма*. *Комплютенская полиглотта* состоитъ изъ 6 томовъ. Первые четыре тома обнимаютъ Ветхій Заветъ на еврейскомъ, халдейскомъ, греческомъ и латинскомъ языкахъ (отчего изданіе и называется полиглоттой). Пятый томъ заключаетъ въ себѣ Новый Заветъ, шестой томъ—греколатинскій словарь. Изданіе предпринято было въ Испаніи, въ городѣ *Комплютъ*, по инициативѣ испанскаго министра, архіепископа Толедскаго, кардинала *Ксименеза*. У издателей были рукописи, присланныя папою *Львомъ X*; древность рукописей восходитъ къ VI—VIII вѣкамъ. Издатели обращали вниманіе на тѣ рукописи, которыя были согласны съ *Вульгатой*.

Почти одновременно съ Комплютенской полиглоттой вышло въ свѣтъ въ Базелѣ изданіе *Эразма Роттердамскаго*. Рукописи, которыя были въ рукахъ Эразма, не такъ древни, какъ рукописи, которыми пользовались издатели Комплютенской полиглотты.—Въ половинѣ XVI столѣтія вышло третье изданіе Библии *Роберта Стефана*. Робертъ Стефанъ пользовался изданіями Эразма и Комплютенской полиглотты, а также 15-ю рукописями, просмотрѣнными сыномъ его Генрихомъ. Во второй половинѣ XVI столѣтія было извѣстно изданіе *Теодора Безы* (ученика и друга Кальвина), который пользовался сирскимъ переводомъ *Пешито* и арабскимъ переводомъ. Въ началѣ XVII столѣтія особенно популярностію пользовалось изданіе Лейденскихъ книгопродавцевъ братьевъ *Ельзевировъ*, извѣстное подъ именемъ *textus receptus*. Но это изданіе было чисто коммерческимъ дѣломъ; издатели ру-

ководились коммерческими цѣлями, а не научнымъ интересомъ исправленія новозавѣтнаго текста чрезъ сличеніе манускриптовъ. Критическія печатныя изданія священнаго текста, основанныя на сличеніи рукописей, появляются съ конца XVII столѣтія. Научною цѣнностію отличаются изданія Библии въ концѣ XVII ст. *Вальтона* (въ Лондонѣ), *Феля* (въ Оксфордѣ), *Миля* (тоже въ Оксфордѣ). Въ половинѣ 18-го ст. издалъ новозавѣтный текстъ послѣ тщательной критики его, *Трисбахъ*. Въ половинѣ XIX ст. замѣчательны изданія поименованныхъ нами выше ученыхъ *Лакмана* и *Тишендорфа*.

Благодаря трудамъ названныхъ ученыхъ, мы имѣемъ исправленный текстъ свящ. книгъ Ветхаго Завета. Сличеніе рукописей, манускриптовъ, изслѣдованныхъ учеными, въ особенности открытіе Тишендорфомъ древнѣйшаго Синайскаго манускрипта убѣждаетъ въ томъ, что измѣненія свящ. текста коснулись только внѣшней, вербальной стороны его. Такихъ вариантовъ, которые искажали бы самую сущность той или другой истины откровенія, нѣтъ. Въ священный текстъ не могли вкрасться существенныя поврежденія вслѣдствіе благоговѣнія христіанъ къ апостольскимъ писаніямъ. Апостольскія писанія постоянно читались при богослуженіи, заучивались, можно сказать, на память, а потому въ рукописи не могли войти измѣненія, какія искажали бы истину Христову. Хранительницею цѣлости и чистоты священныхъ книгъ Новаго Завета была вся Христова церковь. Отъ искаженій еретиковъ, появившихся во II вѣкѣ, эти книги оберегались учеными христіанскими мужами, каковы, напр., Тертуллианъ, Иринеи и др.

Понятіе о книгахъ Евангельскихъ; число ихъ. Значеніе четверичнаго числа Евангелій.

Первыя четыре книги новозавѣтнаго канона называются *Евангеліями*, ибо заключаютъ въ себѣ радостную вѣсть объ Иисусѣ Христѣ Сынѣ Божіемъ, объ устроеніи Имъ вѣчнаго сла-

сенія людей. Происхожденіе этого наименованія восходитъ ко временамъ І. Христа и Его Апостоловъ. Самъ Іисусъ Христосъ назвалъ Свою проповѣдь Евангеліемъ (Мѡ. 26, 13; Мрк. 16, 15); ев. Маркъ начинаетъ свою книгу такъ: *зачало Евангелія Іисуса Христа Сына Божія* (Мрк. I, 1). Златоустъ въ первой бесѣдѣ на Евангеліе отъ Матѡея говоритъ: „книгу свою Матѡей справедливо назвалъ Евангеліемъ“.<sup>9)</sup>

Надписи на Евангельскихъ книгахъ: *κατα Ματθαίου, κατα Μαρκου, κατα Λουκα, κατα Ιωαννην* — позднѣйшаго происхожденія; онѣ появились въ то время, когда образовались по церквамъ сборники апостольскихъ писаній, когда необходимо было отличить одно евангельское повѣствованіе отъ другого. Приведенныя выше надписи наль Евангеліями (*κατα Ματθαίου, κατα Μαρκου...*), указывая читателю четырехъ авторовъ Евангельскихъ книгъ, внушаютъ ему также и ту мысль, что Евангеліе одно (Галат. 1, 8). Не сказано Евангеліе Матѡея, Евангеліе Марка, — а Евангеліе по Матѡею, по Марку (*κατα*): ибо объ одномъ и томъ же предметѣ повѣствуютъ всѣ четыре евангелиста, одна и таже истина изображается во всѣхъ четырехъ Евангеліяхъ. Истина — та, что Господь Іисусъ есть Христосъ Сынъ Божій и Спаситель міра.

Церковь съ апостольскихъ временъ принимаетъ только четыре евангелія. О четырехъ Евангеліяхъ свидѣлствуютъ мужи апостольскіе и памятники второй половины II-го вѣка — Мураторіевъ канонъ и сирскій переводъ Св. Писанія Пешито. О четырехъ Евангеліяхъ свидѣлствуютъ и учатъ отцы и учителя церкви III и IV вѣковъ.<sup>10)</sup> По ученію св. отцовъ церкви, четыре Еван-

<sup>9)</sup> Бесѣды святаго Іоанна Златоустаго на Евангелиста Матѡея. Бесѣда 1-ая.

<sup>10)</sup> Особенную цѣну имѣютъ для насъ свидѣтельства мужей апостольскихъ о Евангеліяхъ. 1) *Св. Климентъ Римскій*, обращавшійся со многими апостолами, особенно же съ Петромъ и Павломъ, въ первомъ своемъ посланіи къ Коринтя-

гелія суть какъ бы четыре херувима, посащiе тронъ Божiй. Четверичное число Евангелiй соотвѣтствуетъ тѣмъ четыремъ животнымъ, которыхъ видѣлъ пр. Іезекiиль. Искони четыремъ еванге-

---

намъ приводитъ слова Господа изъ первыхъ трехъ Евангелiй, приглашая читателей *воспоминать* эти слова; слѣдов., Евангелiя были извѣстны читателямъ. Во второмъ своемъ посланiи къ Коринтянамъ Климентъ Римскiй приводитъ мѣста изъ Евангелiй отъ Матѳея и отъ Луки, при этомъ употребляетъ выраженiе— *говоритъ Писанiе, говоритъ Господь во Евангелии*. 2) *Св. Варнава* въ своемъ посланiи, написанномъ около 76 года, приводитъ два мѣста изъ Евангелiя отъ Матѳея (Мѳ. 9, 13; 22, 14) и одно мѣсто изъ Евангелiя отъ Луки (Лк. 6, 3). Приводя слова— *мнози суть звани, мало же избранныхъ* (Мѳ. 22, 14), мужъ апостольскiй присовокупилъ: *какъ написано*. Слѣдов., св. Варнава заимствовалъ слова не изъ устнаго преданiя, а изъ письменнаго сочиненiя. 3) *Св. Игнатiй Богоносецъ*, еп. Антiохiйскiй (+107) упоминаетъ о раздѣленiи Св. Писанiя на *Евангелие*, Апостоловъ и Пророковъ, приводитъ мѣста изъ Евангелiй отъ Матѳея и отъ Луки. Напр., говоритъ, что Христосъ крестился отъ Иоанна, дабы *исполнити всяку правду* (Мѳ. 3, 15), — напоминаетъ слова Спасителя, что *древо отъ плода своего познается* (Лк. 6, 44), повторяетъ совѣтъ Спасителя— *будите мудри яко змiя, и цѣли яко голубiе* (М. 10, 16).— Св. Игнатiй Богоносецъ удостоился зрѣть Самого Спасителя по воскресенiи, лично зналъ многихъ Апостоловъ, большую часть жизни провелъ при св. ап. Иоаннѣ Богословѣ. 4) *Панiй*, еп. Іерапольскiй, въ своемъ сочиненiи, подлинныя отрывки котораго сохранилъ Евсевiй, передаетъ, что одно Евангелие написалъ Матѳей, другое Маркъ, и приводитъ тексты изъ перваго посланiя Иоанна, чѣмъ даетъ косвенное свидѣтельство и о Евангелии отъ Иоанна. 5) *Св. Поликарпъ*, ученикъ св. ап. Иоанна Богослова, еп. Смирнскiй, въ посланiи своемъ къ Филиппiйцамъ, написанномъ около 107 г., приводитъ мѣста изъ Евангелiй отъ Матѳея (Мѳ. 5, 3. 10; 6, 13; 26, 41), Марка (Мрк. 14, 38) и Луки (Лк. 6, 37. 38), передаетъ сло-

листамъ усвоены четыре символа—человѣка, льва, тельца, орла. Ев. Маттею усвоается символъ человѣка (ибо Евагеліе Маттея начинается родословіемъ І. Христа), св. Марку—символъ льва (въ началѣ Евангелія говорится о гласѣ вопіющаго въ пустынѣ),

ва изъ перваго посланія св. ап. Іоанна Богослова (1 Іоан. 4, 3). Цѣнно для насъ свидѣтельство древнѣйшаго христіанскаго писателя (первой половины II-го вѣка), *св. мученика Іустина*. Онъ посѣтилъ всѣ знаменитѣйшія въ его время христіанскія церкви—Іерусалимскую, Александрійскую, Ефескую и Римскую,—самъ непосредственно могъ узнать, какія въ нихъ употреблялись Евангелія. Въ одной изъ апологій своихъ онъ говоритъ о „памятныхъ книгахъ апостоловъ“, которыя читаны были христіанами въ священныхъ собраніяхъ и обыкновенно назывались Евангеліями. Изъ этихъ памятныхъ книгъ св. Іустинъ приводитъ повѣствованіе объ установленіи Евхаристіи въ такихъ выраженіяхъ, какія находимъ у евангелистовъ Маттея, Марка и Луки. Въ разныхъ мѣстахъ своихъ сочиненій почти слово въ слово приводитъ многочисленные тексты изъ всѣхъ нашихъ четырехъ Евангелій.—Отъ второй половины 2-го вѣка мы имѣемъ свидѣтельства о Евангеліяхъ *Климентя Александрійскаго Тертуллана*, еп. Карфагенскаго и *Иринея*, еп. Ліонскаго. *Климентъ Александрійскій* съ 189 г. сдѣлался главою Александрійскій школы. Онъ былъ ученикъ Пантена и обращался съ древнѣйшими учителями церкви, мужами апостольскими. Какъ пресвитеръ Александрійскій и какъ наставникъ училища, откуда исходили пастыри для всего края, онъ служитъ для насъ представителемъ вѣрованія всей церкви Александрійской. *Тертулліанъ*—свидѣтель вѣрованій церкви Африканской. *Иринея* юность свою провелъ въ Азіи, до прибытія въ Ліонъ посѣтилъ до половины тогдашняго христіанскаго міра, будучи еще пресвитеромъ посѣтилъ Римъ, окончилъ дни свои епископомъ Ліонскимъ. Онъ можетъ быть названъ свидѣтелемъ вѣрованій не только западной, но и восточной церкви (Христіанское Чтеніе. 1846 г. ч 2. См. Сборникъ статей по истолковательному и назидательному чтенію четвероевангелія М. Барсова, томъ 1. Симбирскъ, 1890 г. стр. 41—50).

ев. Лукъ—теляца (въ началѣ Евангелія говорится о священникѣ Захаріи, обязанность священниковъ приносить жертвы), еванг. Іоанну—символь орла (этотъ символъ указываетъ на богословскій, возвышенный характеръ Евангелія).<sup>11)</sup> *Иринеи* усматриваетъ въ четверичномъ числѣ Евангелій соотвѣтствіе четыремъ столпамъ, на которыхъ утверждается зданіе, и четыремъ странамъ свѣта. Первое соотвѣтствіе указываетъ на незыблимость евангельской истины, второе—на всеобщность назначенія Евангелія, которымъ долженъ быть просвѣщенъ весь міръ (*Adv. haeres. III, II, 8*). *Златоустъ* разсуждаетъ, что четыре евангелиста, повѣствуя согласно объ однихъ и тѣхъ же событіяхъ, убѣждаетъ насъ въ дѣйствительности этихъ событій. Если же въ Евангеліяхъ мы находимъ разности, то онѣ еще болѣе утверждаютъ нашу вѣру въ истинность евангельскихъ сказаній: разности въ евангельскихъ сказаніяхъ свидѣлствуютъ о томъ, что у евангелистовъ не было преднамѣреннаго соглашенія между собою; каждый изъ нихъ писалъ Евангеліе самостоятельно, не входя въ соглашеніе съ другими евангелистами—свящ. писателями. Согласіе между евангелистами

---

<sup>11)</sup> Еще во времена св. Иринея (около 200 г.) четырехъ евангелистовъ сравнивали съ четырьмя херувимами, о которыхъ говорится въ кн. пр. Іезекіиля. Въ первой главѣ книги этого пророка, Богъ является на колесницѣ, двигавшейся силою четырехъ херувимовъ, изъ которыхъ одинъ имѣлъ видъ человѣка, другой—льва, третій—вола четвертый—орла. По мнѣнію изслѣдователя Св. Писанія, эти четыре херувима означали четыре свойства, въ какихъ Богъ открывался и дѣйствовалъ для спасенія людей, какъ въ Ветхомъ, такъ и въ Новомъ Завѣтѣ, именно: какъ человѣкъ, какъ царь, какъ ходатай и какъ Богъ. Если принимать видѣніе пр. Іезекіиля, какъ откровеніе славы Божіей, то не служатъ ли наши четыре Евангелія носителями по всей землѣ славы Господней? Не на крыльяхъ ли Евангелія Слово, ставшее плотію, обошло міръ и совершило побѣду надъ чловѣчествомъ? (*Барсовъ. Стр- 40—41*).

въ существенномъ было слѣдствіемъ одной искренности, а не взаимнаго преднамѣреннаго соглашенія. Буквальное сходство въ выраженіяхъ, словахъ, въ изложеніи многихъ евангельскихъ событій синоптическими Евангеліями, въ особенности Евангеліями Маттея и Марка, объясняется тѣмъ, что евангелисты пользовались однимъ и тѣмъ же устнымъ первоевангеліемъ.

(Продолженіе будетъ).

---

## „Откровеніе въ грозѣ и бурѣ“.

(Продолженіе).

---

### III.

Интересно предисловіе фельетона А. Амфитеатрова: „Къ вопросу объ Апокалипсисѣ Н. А. Морозова“.

„Смѣю сказать, — пишетъ онъ въ „Русь“ изъ Парижа, — что я имѣю нѣкоторое право говорить объ Апокалипсисѣ съ претензіей на знакомство съ предметомъ, и тема Н. А. Морозова, даже лично для меня, чрезвычайно важна, такъ какъ если бы ему удалось доказать дѣйствительность своихъ утвержденій, мнѣ пришлось бы выкинуть въ печь второй томъ своего „Звѣря изъ бездны“, надъ которымъ я работаю съ 1896 года. Признаюсь однако, что покуда открытія Морозова меня къ такому рѣшительному жесту не побуждаютъ“. Затѣмъ Амфитеатровъ переходитъ къ существу дѣла.

„Откровенно говоря, астрономическая попытка Морозова кажется мнѣ, — говоритъ Амфитеатровъ, — неудачной принципиально. Точнѣйшая изъ наукъ не можетъ опираться свои исчисленія на столь хаотическій матеріалъ, какой представляетъ поэзія Апокалипсиса. При желаніи протянуть доказательство за волосы, подъ образы Апокалипсиса можно подвести не только ночь 30 сентября 395 года, которую избралъ Морозовъ, но и любую южную

ночь съ сѣверной погодой и землетрясеніями, не съ исчисленіями, но съ аллегоріями, метафорами, фигурами и тропами. Я не математикъ, но основывать математическій расчетъ на метафорахъ и аллегоріяхъ представляется мнѣ врядъ ли математическимъ приемомъ. Если принимать темные намеки и иносказанія Ап—са за зашифрованный астрономическій трактатъ, то съ равнымъ правомъ можно утверждать, что лермонтовскій стихъ „звѣзда съ звѣздою говоритъ“ обозначаетъ прохожденіе Венеры чрезъ дискъ солнца. Правда, Венера—планета, а не звѣзда, но Лермонтовъ былъ поэтъ, а съ поэта что же спрашивать точности.

„Морозовъ тоже поэтъ, но онъ любитъ точность, и любя настаиваетъ, что копіи авторовъ поддѣлать можно (намекъ на позднѣйшихъ отцевъ), а звѣздное небо — пельзя. Поддѣлать звѣздное небо невозможно, но варьировать мифологию и фантастику звѣзднаго неба можно до безконечности и фехтовать образами, заимствованными изъ звѣзднаго неба, предоставляется каждому поэтически настроенному уму—сколько угодно. Хорошая половина мифологіи у каждаго народа построена на картинахъ звѣзднаго неба: смотрите Гримма, Афанасьева. Вспомните, напр., мифъ о Василисѣ Прекрасной, такъ чудесно изображающій всю свѣтовую смѣну сутокъ. Однако, не посмѣемъ же мы утверждать, что приключенія Василисы Прекрасной „имѣли мѣсто“ такого-то числа, такого-то года и въ такомъ-то городѣ.

Затѣмъ Амфитеатровъ, сдѣлавъ нѣсколько несправедливыхъ замѣчаній о томъ, что нѣкоторые въ Апокалипсисѣ угадываютъ и Нерона, и Атиллу, и Наполеона и пр., онъ переходитъ къ исторической провѣркѣ выкладокъ Морозова.

„Главное возраженіе противъ даты 30 сентября 395 года, а также противъ принадлежности Апокалипсиса перу Іоанна Златоустаго—наличность комментаріевъ на Апокал., старшихъ самой книги (если бы Морозову удалось доказать свою хронологию на вѣкъ, на два, на три). Морозовъ раздѣляется съ возраже-

ніемъ очень просто: объявляетъ всѣ комментаріи, которые древнѣе Іоанна Златоустаго, подложными, сработанными по злобѣ восточной церкви на Іоанна, какъ революціонера и протестанта. Но дѣло въ томъ, что 1) большинство раннихъ комментаріевъ на Апокалипсисъ выросло совсѣмъ не на почвѣ восточной церкви, а на крайнемъ Западѣ: Иринеи, Тертуллианъ, Викторинъ, Коммодіанъ; 2) Іоаннъ Златоустый былъ совсѣмъ не исключеніемъ, какъ „противу-государственникъ и революціонеръ“ въ тогдашней церкви и имѣлъ какъ старшихъ, такъ и младшихъ современниковъ, примыкающихъ къ нему духомъ. Никто изъ этихъ современниковъ, однако, ни словомъ не обмолвился о томъ, что Іоаннъ Златоустый написалъ Ап—съ. А одинъ изъ знаменитѣйшихъ — Блаженный Іеронимъ — истолкователь всей библіи — издалъ свой комментарий на Ап—съ между 372—379 годами, т. е. за 24 года или 16 лѣтъ до даты, принимаемой г. Морозовымъ. Н. А. Морозовъ ссылается на авторитетъ Хвольсона (профессора), который не могъ указать ему точныхъ цитатъ изъ древнихъ комментаторовъ объ Апок—съ, — г. Хвольсонъ будто бы искалъ и ничего не нашелъ. Это странно. Оригеново толкованіе на Апокалипсисъ не дошло до насъ, и очень можетъ быть, что Оригенъ не успѣлъ его написать, но онъ цитируетъ Апокалипсисъ (XII, 3) въ своемъ толкованіи на Евангеліе отъ Матѳея и заключаетъ цитату общаніемъ: „сейчасъ мнѣ нѣкогда излагать все это, — изъясню въ свое время, излагая откровеніе Іоанново“. Время Оригена: конецъ 2-го и первая половина 3-го вѣка. Для того, чтобы найти эту важную цитату, совсѣмъ не надо перерывать цѣлую бібліотеку, достаточно справиться, напр., съ классическимъ трудомъ Адольфа Гарнака (проф. берлин. университета) — „Geschichte der altchristlichen Litteratur bis Eusebius“, стр. 373. Правда, что по сухости и скукѣ этотъ ученый трудъ — кирпичъ стоитъ всякой бібліотеки! А. Гарнакъ — не изъ легковерныхъ. Напротивъ, изъ толкователей Апок—са онъ отвергъ

цѣлый рядъ древнѣйшихъ, которыхъ принимаетъ, напр., Ренанъ, въ томъ числѣ Иринея Ліонскаго; комментарий послѣдняго, дѣйствительно, подложный и явился на свѣтъ ранѣе конца IV, или начала V вѣка. Можно бы прискаты и другія цитаты, столь же выразительныя, какъ Оригенова“.

Къ сожалѣнію Амфитеатровъ, отрицая возможность происхожденія Апокалипсиса отъ Іоанна Златоустаго, высказываетъ вмѣстѣ съ западными учеными (Гольцманомъ, Шенкелемъ и др. за составленіе Апок—са какимъ-то пресвитеромъ Іоанномъ, современникомъ Іоанна Богослова.

Затѣмъ Амфитеатровъ возвращается опять къ Іоанну Златоусту и говоритъ, что „блестящій греческій слогъ Іоанна Златоуста настолько далекъ отъ слога Апок—са, сбивающагося на барбаризмы, полнаго архаическихъ реченій, что смѣшать ихъ не въ состояніи человѣкъ, даже съ поверхностнымъ чутьемъ къ духу и исторіи языка“.

„Добросовѣстный, смѣлый и прямодушный блаж. Іеронимъ не сталъ бы комментировать Апокалипсисъ, если бы считалъ его книгою *новою*, почти современной ему. Появленіе этой книги произвело бы цѣлую сенсацію въ тогдашнемъ христ. мірѣ. На самомъ же дѣлѣ этого изъ исторіи не видно“ (Въ виду растянутости статьи Амфитеатрова привожу нѣкоторыя мѣста въ сокращенномъ видѣ).

„Кромѣ того, надо замѣтить, что І. Златоустъ былъ не изъ тѣхъ, кто обличенія свои прячетъ подъ аллегоріями. Я также не раздѣляю, говоритъ Амф—въ, мнѣнія Морозова объ І. Зла—ѣ, какъ противогосударственникъ и революціонеръ, чуть ли не социаль-демократъ IV вѣка. Если это былъ „соціалистъ“, то развѣ лишь въ томъ же духѣ, какъ Амвросій Медиоланскій, или Левъ XIII—евократь-утопистъ съ туманнымъ идеаломъ религіозно-коммунистической идилліи. Не надобно забывать, что на твореніяхъ Іоанна Златоустаго воспитывались впоследствии и цари, и духовенство

древней Руси, создавшіе для нея политическій укладъ, конечно, не соответствующій предполагаемому Иоаннову революціонерству. Но какъ оеократъ, одушевленный идеей превосходства вѣчнаго надъ временнымъ, Иоаннъ отличался исключительнымъ мужествомъ и свои войны со дворомъ велъ *открытыми* нападеніями. Человѣку, произнесшему знаменитую рѣчь противъ императрицы: „опять Иродіада бѣснуется, опять головы Иоанновой требуетъ“, — какая надобность сочинять аллегорическихъ „драконовъ“, „звѣрей изъ бездны и т. п.“

„Я вполне понимаю, — говоритъ далѣе Амфитеатровъ — увлеченіе Н. Л. Морозова Иоанномъ Златоустомъ, какъ родственной ему натурой, полной поэзіи, эпергіи, огня и силы. Ну, а „Апокалипсиса“ Иоаннъ Златоустъ все же не писалъ. Да врядъ ли бы онъ могъ наблюсти небо съ тою астрономической подробностью, какъ приписываетъ ему г. Морозовъ. Г. Зл — ть, дѣйствительно, былъ хорошо образованъ, но въ курсъ тогдашняго образованія астрономія не входила, а въ годы юности Иоанна, какъ наука, неразличимая отъ астрологіи и смежная съ магіей, почиталась даже запретной и была гонима Валентиніаномъ. Отъ самого Иоанна Златоустаго сохранился рассказъ, въ какой ужасъ пришелъ онъ, когда въ юношескія руки его печально попали къмъ то брошенныя въ рѣку „волшебныя книги“, а по близости былъ полицейскій“ ...

„Сочиненій, подобныхъ книгъ Морозова, съ попытками поставить ненаучныя гипотезы на научныя подножки, довольно много въ современной теософической и спиритической литературѣ, (если имѣть въ виду методъ изслѣдованія, а не самый предметъ“).

„Словомъ, — заканчиваетъ свой фельетонъ Амфитеатровъ, — „мечты поэта! Историкъ строгій гонитъ васъ“!.. И покуда я ни мало не убѣжденъ, что до Морозова „никто не понималъ Апокалипсиса, а теперь его всѣ будутъ понимать“.. А что до атмосферическихъ явленій, метеоровъ и т. п., то вѣдь 60—80 годы 1-го столѣтія также были однимъ изъ тѣхъ періодовъ, когда ужасы природы хронически одолѣвали землю, — и въ еще большемъ размѣрѣ! И

если наблюдать съ Патмоса звѣздное небо въ бурю и грозу могъ только астрономъ, то изверженіе и новообразование о. Оеры могъ видѣть и трагическія впечатлѣнія вынести отъ него каждый поэтъ-пророкъ, чуткій и воспріимчивый“!

Таково содержаніе фельетона г. Амфитеатрова, переданное мной съ малыми сокращеніями. Какъ видитъ читатель, критическія замѣчанія его, не взирая на краткость, весьма мѣткі, дѣльны и почти неопровержимы. Я уже отмѣчалъ, къ сожалѣнію, онъ солидаренъ съ западными учеными и приписываетъ составленіе Апокалипсиса не ученику Христову Іоанну, а нѣкому другому Іоанну. Впрочемъ, въ данномъ случаѣ, когда у насъ рѣчь о гипотезѣ Морозова, приписывающаго составленіе Апок—са Іоанну Златоустому, это не особенно важно. Важно то, что Амфитеатровъ, на основаніи неопровержимыхъ историческихъ данныхъ и принципиальныхъ астрономическихъ замѣчаній, находитъ единственно возможнымъ написаніе Апокалипсиса въ 1-мъ столѣтіи, въ концѣ его.

Свящ. *Теодоръ Свѣтозаровъ.*

(Окончаніе слѣдуетъ).

## Письмо въ редакцію.

Милостивый Государь, Господинъ Редакторъ!

Имѣю честь покорнѣйше просить, помѣстить въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ мой рассказъ о чудодѣйственной силѣ молитвы за насъ грѣшныхъ, угодника Саровской Пустыни, преподобнаго Отца Серафима.

Въ началѣ осени прошлаго года у меня появилась на языкѣ опухоль, которой какъ я, такъ и мужъ не придали особаго значенія. Но потомъ появилась боль, мнѣ стало тяжело ѣсть, и я стала замѣтно сохнуть. Я сама поняла, что болѣзнь моя серьезна, и что мнѣ не миновать операціи.

Въ молитвахъ своихъ, какъ умѣла, прибѣгала къ преп. Серафиму, прося у него помощи и силы перенести свои страданія. Отъ семьи я старалась скрыть свою болѣзнь, говоря, что страдаю зубами. Такъ я могла только протерпѣть до Рождества Христова, а тамъ мнѣ стало уже невозможно переносить страданія, и я просила родныхъ обратиться къ доктору. Докторъ опредѣлилъ у меня ракъ и немедленно предложилъ ѣхать въ Кіевъ для операціи.

Здоровье мое всегда было слабо, такъ какъ я уже нѣсколько лѣтъ страдаю порокомъ сердца, а тутъ еще перенесенныя страданія совсѣмъ его подкосили. Хотя, уступая просьбамъ родныхъ, я, прощавшись съ ними, поѣхала съ сыномъ въ Кіевъ, но не думала вернуться уже домой. Положила я все свое упованіе на Святого угодника, отца Серафима Саровскаго, прося его молитвъ предъ Престоломъ Всевышняго и Царицы Небесной. Операцию мнѣ дѣлали безъ хлороформа, такъ какъ доктора признали сердце мое невозможнымъ. Къ великому чуду я выдержала операцию, хотя страданія были не легкія, такъ какъ мнѣ отрѣзали зараженное мѣсто на языкѣ, а потомъ вырѣзали раковыя железы подъ шеей съ правой и съ лѣвой стороны и мало того, что выдержала, но даже не пошевелилась, удивила всѣхъ докторовъ и фельдшерицъ, которые около меня находились; они сказали, что только лишь одна женщина можетъ быть такъ терпѣлива. Мнѣ стыдно было принимать ихъ похвалы, такъ какъ во всемъ мнѣ помогаль Святой Угодникъ; но сказать имъ, развѣ повѣрять? И вотъ—теперь я хотя больная и слабая, но вернулась въ свою родную семью.

Конечно, я чувствую себя недостойной милостей Святого Угодника и Царицы Небесной и не знаю, какъ возблагодарить Господа за дарованное спасеніе, а Васъ, Милостивый Государь, покорнѣйше прошу, для еще большаго прославленія Его прославленнаго Имени, помѣстить этотъ рассказъ въ Епархіал. Вѣдомостяхъ, чтобы и другіе вѣрующіе прибѣгали къ Его помощи, а невѣрующіе увѣровали, что есть Святые Угодники.

Съ полнымъ уваженіемъ покорная слуга *К. Гизетти*.

---

Содержаніе. Отдѣлъ неофициальный. I. Предварительныя свѣдѣнія о священныхъ книгахъ Новаго Завѣта. II. „Откровеніе въ грозѣ и бурѣ“. (Продолженіе). III. Письмо въ редакцію.

---

И. д. Редактора, *Архимандритъ Симеонъ*.

---

Цензоръ, Протоіерей *Петръ Успенскій*.